

Bienvenue chez Les Ôtres.

Quelle que soit l'unité d'hébergement que vous ayez sélectionné, soyez assuré que votre confort est au cœur de nos préoccupations.

Voici quelques indications à suivre afin de rendre votre séjour encore plus agréable.

LES INCLUSIONS

Toutes nos installations vous donnent accès à tous les basics nécessaires à la vie au quotidien ; sel, poivre, huile d'olive, café, produits d'entretien léger, shampoing, revitalisant, gel pour le corps, papier hygiénique. Dans le cas d'un séjour de durée prolongé de 7 jours et plus, vous devrez vous procurer, à vos frais, les produits de remplacement nécessaire à l'entretien de votre unité, à votre hygiène personnelle et autre. Le Wifi et les télévisions intelligentes sont aussi inclus dans toutes les chambres. Vous pouvez vous connecter gratuitement sur le compte NETFLIX des Ôtres. La literie et les linges de bains sont aussi inclus. En cas de séjour prolongé, vous êtes responsable de l'entretien de ceux-ci.

P.s. La plupart de nos bouteilles sont réutilisables, merci de les garder de côté.

LA CLIMATISATION

Tous nos appartements possèdent une unité de climatisation. Elle est toujours située dans l'aire de vie principale, le salon. Pour les soirées plus chaudes de l'été, nous vous recommandons de laisser les portes des chambres ouvertes afin que tous les occupants de l'appartement puissent profiter du service. Merci de garder les portes et fenêtres extérieurs de votre appartement lorsque vous utilisez la climatisation.

LA BUANDERIE

Nous n'utilisons pas d'assouplisseur. Merci de vous en abstenir si vous utilisez la buanderie. Nous fournissons le détergent biologique et les boules antistatiques avec plaisir. Merci de ne pas laisser vos effets personnels dans la buanderie.

LE STATIONNEMENT

LES APPARTEMENTS

Les appartements, étant situés en plein cœur du centre-ville, sont naturellement entourés de stationnements. La plupart sont libres de restrictions entre 17h et 9h. Pour ceux qui auraient des besoins plus grands que ceux offerts par les stationnements adjacents au bâtiment, des stationnements 24h sont disponible dans la 123^e rue.

L'ARRIVÉE ET LE DÉPART

L'arrivée dans les installations est permise à partir de 15h et le départ doit s'effectuer le matin avant 11h. Les codes d'accès au bâtiment et à votre appartement vous seront envoyé 7 jours avant votre séjour. Les codes d'accès se désactivent automatiquement après 11h le jour de votre départ. Il est donc primordial de nous contactez si vous désirez arriver AVANT ou APRÈS les heures mentionnés au préalable. Si vous avez des besoins spécifiques concernant vos heures d'arrivée ou de départ, veuillez nous contacter afin que nous puissions valider avec vous la possibilité d'ajuster ces heures afin de vous accommoder.

Lors de votre départ, nous vous invitons à :

- 1- Assurez-vous que toutes les sorties et fenêtres sont correctement fermées / verrouillées.
- 2- Défaire le.s. lit.s. de votre appartement et laisser la literie sur le lit.
- 3- Laver, sécher et ranger votre vaisselle au complet (ou démarrer un cycle de lave-vaisselle si votre appartement en possède un)
- 4- Sortir vos vidanges et votre recyclage dans les bacs extérieurs prévus à cet effet.

LES ANNULATIONS

Annulation gratuite pendant les 48 premières heures où la réservation a été effectuée.

Par la suite, annulez jusqu'à 5 jours avant l'arrivée prévue pour obtenir un remboursement complet, moins les frais de service.

Les annulations ayant lieu 5 jours avant la date de prise de possession de votre location ne sont nullement remboursables.

Les réservations ne sont en aucun cas transférables.

LES RÈGLES DE VIE

-En tout temps il est **interdit de fumer et/ou de vapoter** du tabac, de la marijuana ainsi que de consommer de la drogue ou des substances illicites dans toute l'enceinte des bâtiments.

-En raison de nos allergies sévères au poil et à la salive d'animaux, **la présence d'animaux de toute sorte est strictement interdite** dans les unités et les aires communes qui s'y rattachent.

-Par respect pour vos voisins, nous vous demandons d'être **discret à partir de 22h** et très discret à partir de 23h.

-**Aucune fête** ou soirée ne sera tolérée.

-Merci de respecter le **nombre de voyageurs** maximum inscrits dans l'annonce.

Le gestionnaire d'établissement se donne le droit d'évincer immédiatement, et ce, sans aucun remboursement, toute personne qui enfreindrait ces règlements ou contreviendrait au code de loi en vigueur dans la province de Québec.

En vous souhaitant un agréable séjour dans nos installations.

XX

Welcome chez Les Ôtres

Whatever accommodation unit you have chosen, rest assured that your comfort is at the heart of our concerns.

Here are some guidelines to follow to make your stay even more enjoyable.

INCLUSIONS

All our facilities give you access to all the basics necessary for daily life; salt, pepper, olive oil, coffee, light cleaning products, shampoo, conditioner, body gel, toilet paper. In the case of an extended stay of 7 days or more, you must obtain, at your expense, the replacement products necessary for the maintenance of your unit, for your personal hygiene and others. P.S Our bottles are reusable so please keep them aside. Wifi and smart televisions are also included in all rooms. You can connect for free to the NETFLIX account of the Ôtres. Bedding and bath towels are also included. In the event of an extended stay, you are responsible for maintaining them.

THE AIR CONDITIONING

All our apartments have an air conditioning unit. It is still located in the main living area, the living room. For warmer summer evenings, we recommend that you leave the bedroom doors open so that all occupants of the apartment can enjoy the service. Please keep the exterior windows and doors closed of your apartment when using the air conditioning.

THE LAUNDRY ROOM

We do not use a fabric softener. Please refrain from it if you use the laundry room. We are happy to provide the biological detergent and the anti-static balls. Please do not leave your personal effects in the laundry room.

THE PARKING

THE APARTMENTS

The apartments, located in the heart of the city center, are naturally surrounded by parking lots. Most are free of restrictions between 5 p.m. and 9 a.m. For those with greater needs than those offered by the parking lots adjacent to the building, 24-hour parking lots are available on 123rd Street.

ARRIVAL AND DEPARTURE

Arrival at the facilities is permitted from 3 p.m. and departure must be in the morning before 11 a.m. The access codes to the building and to your apartment will be sent to you 7 days before your stay. Access codes are deactivated automatically after 11 a.m. on the day of your departure. It is therefore essential to contact us if you wish to arrive BEFORE or AFTER the times mentioned in advance. If you have specific needs regarding your arrival or departure times, please contact us so that we can validate with you the possibility of adjusting these times to accommodate you.

When you leave, we invite you to:

- 1- Make sure that all exits and windows are correctly closed / locked.
- 2-Undo the bed.s. from your apartment and leave the bedding on the bed.
- 3-Wash, dry and store your entire dishes (or start a dishwasher cycle if your apartment has one)
- 4-Take out your garbage and recycling in the outdoor bins provided for this purpose.

CANCELLATIONS

Free cancellation during the first 48 hours the reservation was made.

Thereafter, cancel up to 5 days prior to scheduled arrival for a full refund, less the service charge.

Cancellations made 5 days before the date of taking possession of your rental are not refundable.

Reservations are not transferable under any circumstances.

THE RULES OF LIFE

-At all times, it is **forbidden to smoke and / or vape** tobacco, marijuana, as well as the consumption of drugs or illicit substances throughout the building.

-Due to our severe allergies to animal hair and saliva, the **presence of animals of any kind is strictly prohibited** in the units and associated common areas.

- Out of respect for your neighbors, we ask you to be **discreet from 10 p.m.** and very discreet from 11 p.m.

-**No party** or evening will be tolerated.

-Thank you for respecting the **maximum number of travelers** registered in the advertisement.

The establishment manager gives himself the right to immediately evict, without any reimbursement, any person who violates these regulations or contravenes the code of law in force in the province of Quebec.

Wishing you a pleasant stay in our facilities.

XX

Maryse Lambert

11525, 2 Avenue, Saint-Georges &

12061, 1ere Avenue, Saint-Georges

info@lamaisondesotres.ca

www.lamaisondesotres.ca

418.215.3031

